

LE MOT DU BOURGMESTRE

Rénover le bâti existant et rendre le logement dans notre commune accessible à tous! Avec la création d'habitations neuves chaque fois que nous en avons la possibilité, ce sont là les principaux axes de la politique que nous avons toujours menée en matière de logement. A titre d'exemples, rappelons l'extraordinaire travail de réhabilitation effectué par notre Régie foncière dans le quartier Jourdan ou la mise en œuvre du droit de superficie, destiné à faciliter l'accès au logement de familles à revenus moyens.

Aujourd'hui, nous poursuivons dans cette voie, avec notre contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray". Je le crois sincèrement: la rénovation des logements est l'une des clés essentielles de la réussite de ce grand projet. C'est pour cette raison que nous avons tenu à organiser une bonne coordination de toutes les initiatives susceptibles d'encourager les propriétaires à rénover leurs biens.

Nous espérons qu'ils seront nombreux à répondre présents et à nous accompagner dans cette aventure dont le but est de rendre Etterbeek encore plus belle qu'elle ne l'est aujourd'hui!

WOORD VAN DE BURGEMEESTER

De bestaande gebouwen renoveren en de woningen in onze gemeente voor iedereen toegankelijk maken! Samen met de bouw van nieuwe woningen elke keer wij daartoe de mogelijkheid hebben, zijn dat de hoofdlijnen van het beleid dat wij steeds gevoerd hebben op het vlak van huisvesting. Denk bijvoorbeeld aan het buitengewone renovatiewerk dat onze Regie van Grondbeleid geleverd heeft in de Jourdanwijk of de invoering van het recht van opstal om gezinnen met een gemiddeld inkomen toegang te geven tot huisvesting.

Vandaag gaan we in die richting voort met ons Duurzaam Wijkcontract "Jacht-Gray". Ik geloof oprecht dat de renovatie van woningen een van de sleutels tot succes is van dit grootse project. Om die reden wilden wij een goede coördinatie op poten zetten van alle initiatieven die eigenaars ertoe kunnen aanzetten om hun panden te renoveren.

Wij hopen dat zij er talrijk zullen staan en ons zullen vergezellen op dit avontuur waarvan het doel is om Etterbeek nog mooier te maken dan het vandaag al is!



Vincent DE WOLF
Bourgmestre
Burgemeester

E.R./V.U.: Collège des bourgmestres et échevins - Collège van burgemeester en schepenen | Av. d'Auderghem 113 Oudergemlaan | 1040 Etterbeek | Photos - Foto's: Habitat et Rénovation, Promotion santé asbl

steun en begeleiding bij renovaties, goedkopere warmte-isolatie, een aankoopgroep en een solidair woonproject. Om ervoor te zorgen dat al die initiatieven goed gecoördineerd worden en om zoveel mogelijk eigenaars aan te sporen om er voordeel uit te trekken, werd binnen het Duurzaam Wijkcontract een Pool Huisvesting opgericht.

De bedoeling van deze brochure is om u alle actoren voor te stellen die betrokken zijn bij de Pool Huisvesting alsook de diensten die zij aanbieden. U zult het lezen, er zijn ruime mogelijkheden en aanzienlijke voordelen!

A QUI S'ADRESSE LE "PÔLE LOGEMENT"?

A tous les propriétaires d'un bien situé dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray". **Ils pourront bénéficier des services offerts par le Pôle Logement** jusqu'au terme de la mise en œuvre du contrat de Quartier Durable, fin 2018.

VOOR WIE IS DE "POOL HUISVESTING" BESTEMD?

Voor alle eigenaars van een pand binnen de perimeter van het Duurzaam Wijkcontract "Jacht-Gray". **Zij zullen gebruik kunnen maken van de diensten die de Pool Huisvesting** aanbiedt en dat tot het einde van het Duurzaam Wijkcontract einde 2018.

COORDINATION LOGEMENT COÖRDINATIE "HUISVESTING"

Avenue d'Auderghem 113 Oudergemlaan - 1040 Etterbeek
Tel. 02/ 627 27 90
Sur rendez-vous de 9h00 à 16h00
Op afspraak van 9 u. tot 16 u.

Etterbeek

Pôle logement
du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray"

Pool Huisvesting
van het Duurzaam Wijkcontract "Jacht-Gray"



contrats de
quartiers durables
duurzame
wijkcontracten
.brussels



LE CONTRAT DE QUARTIER DURABLE "CHASSE-GRAY", QU'EST-CE QUE C'EST?

Depuis le début de la législature, Etterbeek bénéficie d'un **contrat de Quartier Durable** dans le cadre duquel de nombreux projets de revitalisation urbaine et de réaménagement de l'espace public seront mis en œuvre d'ici fin 2018.

Il concerne tout le quartier compris entre le carrefour de la Chasse et la place Jourdan.

L'objectif est simple: **revitaliser ce quartier et améliorer le cadre de vie de ses habitants.**

Un vaste projet donc... dont le logement est forcément l'un des enjeux essentiels!

HET DUURZAAM WIJKCONTRACT "JACHT-GRAY", WAT IS DAT?

Sinds het begin van de legislatuur heeft Etterbeek een **Duurzaam Wijkcontract** in het kader waarvan veel stadsvernieuwingsprojecten en projecten voor de herinrichting van de openbare ruimte uitgevoerd zullen worden tegen eind 2018.

Het contract heeft betrekking op de volledige wijk tussen het Jachtkruispunt en het Jourdanplein. Het doel is eenvoudig: **de wijk nieuw leven inblazen en het leefklimaat van haar bewoners verbeteren.** Een uitgebreid project dus... waarvan huisvesting uiteraard een van de belangrijkste uitdagingen is!

POURQUOI UN "PÔLE LOGEMENT"?

Parce que dans le quartier concerné, deux problématiques distinctes ont été identifiées.

D'abord, la majorité du bâti y est ancien. De nombreuses habitations méritent d'être rénovées. **Mauvaises conditions d'habitabilité, logements inoccupés, façades et petit patrimoine défraîchis:** voilà quelques-uns des problèmes que l'on peut constater.



Ensuite, ce quartier subit une **forte pression immobilière**, notamment due à la proximité des institutions européennes, **avec pour conséquence une difficulté d'accès au logement pour les personnes à faibles revenus.**

Pour chacun de ces enjeux, le contrat de Quartier Durable a intégré dans son programme des solutions mises en place avec divers acteurs de terrain: **primes "majorées", appui et accompagnement à la rénovation, isolation thermique à prix réduit, groupe d'achat et habitat solidaire.** Pour assurer à toutes ces initiatives une bonne coordination et encourager un maximum de propriétaires à en tirer profit, un "Pôle Logement" a été établi au sein du contrat de Quartier Durable.

Cette brochure a pour but de vous présenter tous les acteurs investis dans le Pôle Logement et les services qu'ils proposent. Vous le lirez, les possibilités sont vastes et les avantages significatifs!

WAAROM EEN "POOL HUISVESTING"?

Omdat er in de betrokken wijk twee verschillende problematieken vastgesteld werden.

Allereerst zijn de meeste gebouwen er oud. Veel woningen verdienen een opknapbeurt. **Slechte woonomstandigheden, leegstaande woningen en afgeleefde gevels en klein erfgoed** zijn enkele voorbeelden van problemen die er vastgesteld kunnen worden.

Ten tweede lijdt de wijk onder een **enorme vastgoeddruk**, in het bijzonder vanwege de nabijheid van de Europese instellingen. **Bijgevolg zijn woningen er moeilijk toegankelijk voor mensen met een laag inkomen.**

Voor al die uitdagingen heeft het Duurzaam Wijkcontract oplossingen opgenomen in zijn programma die uitgevoerd worden met diverse actoren op het terrein: **"verhoogde" premies,**



LE NOM DU PROJET?

Coordination "Logement" du contrat de Quartier Durable
"Chasse-Gray"

QUI S'EN OCCUPE?

Commune d'Etterbeek

DE QUOI S'AGIT-IL?

La coordination logement du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray" est la structure faîtière du "Pôle logement".
Ses missions:

- » Recenser et rechercher des solutions relatives aux défis liés à l'habitat privé dans le périmètre (logements insalubres, suroccupés ou inoccupés, façades et petit patrimoine à rénover, etc.).
- » Réaliser des actions de communication destinées à encourager les propriétaires à mettre leur bien en conformité.
- » Informer toute personne désirant connaître les possibilités offertes par le "Pôle logement" et les orienter vers les acteurs appropriés.

POUR QUI?

Pour tous les habitants et propriétaires du périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray".

INFORMATIONS PRATIQUES

I Adresse	Administration communale d'Etterbeek Avenue d'Auderghem 113 - 1040 Etterbeek
I Site web	www.etterbeek.irisnet.be
I Téléphone	02/ 627 27 90
I Horaire	Sur rendez-vous de 9h00 à 16h00
I Email	CQDlogement@etterbeek.irisnet.be
I Ce service est gratuit	



Habitat
&
Rénovation

LE NOM DU PROJET?

Conseil et appui au logement

QUI S'EN OCCUPE?

Asbl Habitat & Rénovation

DE QUOI S'AGIT-IL?

Vous êtes propriétaire d'un **logement** situé dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray"? Vous souhaitez rénover votre bien en profitant des **primes majorées**?

Nous vous offrons **information, conseils, accompagnement et soutien** pour tout ce qui concerne la rénovation de votre maison et l'embellissement de votre façade, les demandes de primes et l'économie d'énergie!

POUR QUI?

Pour tous les propriétaires d'une maison ou d'un appartement dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray".

INFORMATIONS PRATIQUES

- | Adresse Rue Gray 81 - 1040 Etterbeek
- | Site web www.hr1040-1050.blogspot.be
- | Téléphone 02/647 47 10
- | Horaire Le mardi de 14h à 17h30
Le jeudi de 9h30 à 13h
Les autres jours de la semaine sur rdv
- | Email cqd1040.hr@misc.irisnet.be
- | Ce service est gratuit



LE NOM DU PROJET?

Habitat Solidair Wonen

QUI S'EN OCCUPE?

Maison de Quartier Chambéry asbl

DE QUOI S'AGIT-IL?

Vous êtes propriétaire d'un logement dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray"? Ce logement est devenu trop grand? Ou plus simplement, vous êtes un propriétaire impliqué, désireux de favoriser des projets d'habitat solidaire (colocations intergénérationnelles, habitat groupé,...)? Dans ce cas, notre projet d'habitat solidaire est peut-être la solution que vous recherchez.

Ce projet a été conçu pour vous fournir:

- » Toutes les informations utiles concernant ces types d'habitats alternatifs.
- » De l'aide active à la création d'habitations solidaires.
- » Un encadrement professionnel.
- » Une aide à la recherche de locataires.
- » Si vous choisissez d'opter pour l'habitat solidaire, de l'aide à la (petite) rénovation de votre bien afin de l'adapter à ce nouveau mode de vie.

POUR QUI?

Pour tous les propriétaires d'une maison ou d'un appartement dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray".

INFORMATIONS PRATIQUES

Adresse	Rue de Chambéry 24 - 1040 Etterbeek
Site web	www.chambery.be
Téléphone	02/646 20 57
Horaire	Lundi et mardi, de 9h à 17h
Email	bw@chambery.be
Ce service est gratuit	



LE NOM DU PROJET?

Social-i-solation

QUI S'EN OCCUPE?

Mission locale pour l'Emploi d'Etterbeek

DE QUOI S'AGIT-IL?

Vous êtes propriétaire d'un bien situé dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray".

Vous avez des problèmes d'isolation de toiture? Votre facture énergétique s'envole? Votre budget rénovation n'est pas extensible? Nous pouvons vous aider! Social-i-solation c'est:

- » L'opportunité de profiter à bas prix des dernières techniques en matière d'isolations écologiques (utilisation de produits respectueux de l'environnement).
- » L'occasion de participer à un projet citoyen d'insertion socio-professionnelle tout en faisant isoler votre habitation grâce à une équipe en formation, encadrée durant tout le chantier par des professionnels.

POUR QUI?

Pour tous les propriétaires d'un bien situé dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray", sous réserve d'acceptation du chantier après avis de la Mission locale.

INFORMATIONS PRATIQUES

I Adresse	Avenue Jules Malou 57 - 1040 Etterbeek
I Site web	www.mlett.brussels/
I Horaire	Du lundi au vendredi, de 9h à 12h
I Téléphone	02/626 15 40
I Fax	02/626 15 54
I Email	cqd@mlett.irisnet.be

I Prix variable selon le devis

Précision importante: seuls les matériaux d'isolation, petites fournitures et frais généraux occasionnés par le chantier sont à charges du bénéficiaire.

LE NOM DU PROJET?

Le GecsEtt (Groupe d'épargne collective et solidaire d'Etterbeek)

QUI S'EN OCCUPE?

Promotion Santé asbl (Maison Médicale du Maelbeek)

DE QUOI S'AGIT-IL?

Un groupe d'épargne collective et solidaire (GECS*) est un projet permettant à des ménages à faibles revenus de devenir propriétaires à travers une épargne collective et un encadrement professionnel concernant l'acquisition. **Vous êtes propriétaire d'un logement dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray"?** Vous désirez vendre votre bien (ou une partie) tout en contribuant à un projet solidaire? Vous désirez soutenir des familles qui seules auraient difficilement accès à la propriété mais dont la vie peut changer grâce à ce projet solidaire? Inutile de passer par une agence, le projet 'GECS' peut vous garantir:

- » Une aide à la recherche de candidats à l'acquisition dans le cadre de notre projet.
- » Une procédure de vente respectant toutes les étapes de l'acquisition. Ce projet est reconnu par le Fonds du Logement et garantit une procédure légale et transparente.
- » Une possibilité de faire appel à des professionnels (notaires, architectes,...).

POUR QUI?

Pour tous les propriétaires d'une maison ou d'un appartement dans le périmètre du contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray".

** Les GECS, initiés par le CIRE (Coordination et Initiatives pour Réfugiés et Étrangers) en 2003, se développent dans le cadre d'une Coordination des groupes d'Épargne (plusieurs groupes se sont déjà constitués ou sont en cours de formation à Bruxelles et en Wallonie).*

INFORMATIONS PRATIQUES

| Adresse Rue de L'Etang 131 - 1040 Etterbeek

| Horaire Lundi au vendredi, de 9h à 17h

| Téléphone 0488/33 93 66

| Email gilles.grossen@maelbeek.be

| Ce service est gratuit



LE NOM DU PROJET?

Agence immobilière sociale

QUI S'EN OCCUPE?

AIS Etterbeek Asbl (partenaire du "Pôle Logement" non financé par le contrat de Quartier Durable "Chasse-Gray")

DE QUOI S'AGIT-IL?

L'Agence immobilière sociale (AIS) d'Etterbeek agit comme intermédiaire entre un propriétaire qui n'a pas nécessairement de temps à consacrer à son bien et un locataire en quête d'un logement à loyer modéré.

En tant que propriétaire, confier la gestion de votre logement à une AIS offre de nombreux avantages:

- » Un paiement du loyer garanti.
- » Un entretien du/des bien(s) en "bon père de famille".
- » Un accès aux primes maximales à la rénovation et aux primes énergétiques.
- » Une aide dans l'élaboration du dossier de demande de primes à la rénovation.
- » Une diminution de 36 % du précompte immobilier.
- » Une remise en état en fin de contrat (compte tenu de l'usure locative et de la vétusté).

POUR QUI?

Pour tous les propriétaires de biens situés en région bruxelloise.

INFORMATIONS PRATIQUES

- | Adresse Administration communale d'Etterbeek (2e étage)
Avenue d'Auderghem 113 - 1040 Etterbeek
- | Horaire Sur rendez-vous
- | Téléphone 02/627 23 39
- | Email info@aisetterbeek.be
- | Ce service est gratuit